





# BCC 57 MAXI ECOMode

# SWITEL

SWISS BRAND 

-  Babyphon mit digitaler, rauschfreier Funkübertragung
-  Babyphone à radiotransmission numérique, sans interférences
-  Babycontrol con trasmissione radio priva di interferenze
-  Baby monitor with digital, noiseless radio communication



- Nachlicht
- Éclairage nocturne
- Luce notturna
- Night light



- Gürtelclip
- Clip de ceinture
- Gancio per cintura
- Belt clip



- Energiesparend
- Economisant l'énergie
- A risparmio di energia
- Energy efficient



- Keine Strahlung im Ruhe-Modus
- Pas de rayonnement en mode veille
- Nessuna radiazione in modalità stand-by
- No radiation in standby mode



[www.switel.com](http://www.switel.com)



Babyphon  
Interphone bébé  
Babyphone  
Babyphone



Unempfindlich gegen  
Störsignale  
Sans interférences  
Immune contro interferenza  
Resist against interfering  
signals



Digitale Lautstärke-  
regelung  
Réglage numérique  
du volume  
Regolazione del  
volume digitale  
Digital volume control



Gürtelclip  
Clip de ceinture  
Gancio per cintura  
Belt clip



Geräuschsensorleuchte  
Voyant des capteurs  
de bruits  
Indicatore luminoso  
di rumori  
Noise sensor lamp



Akku- und Reichweiten-  
Warnton  
Alarme des piles et  
de la portée  
Segnale di batterie scariche  
e avviso portata  
Battery and range warning



Stimm-Aktivierung  
Activation vocale  
Attivazione vocale  
Voice activation



Max. Reichweite  
Max. distance  
Mass. portata  
Max. range



Nachtlicht  
Lumière nocturne  
Luce notturna  
Night light



Paging-Funktion  
Fonction paging  
Funzione di paging  
Paging function



## Babyphon mit digitaler, rauschfreier Funkübertragung

- **Elterngerät:**
- Digitale Lautstärkeregelung
- Gürtelclip
- Geräuschsensorleuchte
- Optische und akustische Akku-Leerwarnung
- Optischer und akustischer Babyalarm
- Optische und akustische Reichweitenwarnung
- **Babygerät:**
- MAXI ECOMode – strahlungsfreie Überwachung (im Ruhezustand)
- Geräuschaktivierte Übertragung (VOX)
- Übertragungsbereich bis 50 m (innen), bis 300 m (außen)
- Nachtlicht
- Pagingfunktion zwischen Baby- und Elterngerät



## Interphone bébé à radiotransmission numérique, sans bruit

- **Unité parents :**
- Réglage numérique du volume
- Clip de ceinture
- Voyant LED des capteurs de bruits
- Avertissement optique et acoustique de décharge des piles rechargeables
- Alarme bébé optique et acoustique
- Avertissement hors-portée optique et acoustique
- **Unité bébé:**
- MAXI ECOMode – surveillance sans radiation (en état de repos)
- Transmission activée par le bruit (VOX)
- Plage de transmission jusqu'à 50 m (intérieur), jusqu'à 300 m (extérieur)
- Lumière de nuit
- Fonction paging entre l'unité bébé et l'unité parents



## Sorveglianza bebé con trasmissione radio priva di interferenze

- **Unità genitori:**
- Regolazione del volume digitale
- Gancio per cintura
- Indicatore luminoso di rumori
- Avviso ottico e acustico di accumulatori scarichi
- Allarme baby ottico e acustico
- Avviso ottico e acustico di fuori portata
- **Unità bebè:**
- MAXI ECOMode – Sorveglianza non irradiata (in stato di non attività)
- Trasmissione sensibile ai rumori (VOX)
- Portata fino a 50 m (interni), fino a 300 m (esterni)
- Lumino da notte
- Funzione di paging tra unità bebé e unità genitori



## Babyphone with digital, noiseless radio communication

- **Receiver unit:**
- Digital volume control
- Belt clip
- Noise sensor lamp
- Visual and acoustic low battery charge alarm
- Visual and acoustic baby alarm
- Visual and acoustic out of range alarm
- **Transmitter unit:**
- MAXI ECOMode – monitoring without radiation (in standby)
- Voice operated exchange (VOX)
- Transmission range up to 50 m (indoors), up to 300 m (outdoors)
- Night light
- Paging function between transmitter and receiver unit

EAN 76 401 1001 641 1

telgo

Route d'Englisberg 11 · 1763 Granges-Paccot · P.O.Box 128 · Switzerland  
Phone: (+41) 026 460 10 20 · Fax: (+41) 026 465 16 80 · E-mail: info@telgo.ch

25-10-2011